

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1217/2009

z dnia 30 listopada 2009 r.

**ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i działalności gospodarce
gospodarstw rolnych we Wspólnocie Europejskiej**

(wersja ujednolicona)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,
w szczególności jego art. 37 ust. 2 akapit trzeci,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady nr 79/65/EWG z dnia 15 czerwca 1965 r. ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i prowadzonej działalności gospodarce gospodarstw rolnych w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej ⁽²⁾ zostało kilkakrotnie znacząco zmienione ⁽³⁾. W celu zapewnienia jasności i zrozumiałości należy zatem to rozporządzenie ujednolicić.
- (2) Rozwój wspólnej polityki rolnej wymaga dostępu do obiektywnej i właściwej informacji o dochodach w różnych kategoriach gospodarstw rolnych i o działalności gospodarce gospodarstw mieszczących się w kategoriach, które wymagają specjalnej uwagi na poziomie Wspólnoty.
- (3) Rachunki gospodarstw rolnych stanowią zasadnicze źródło podstawowych danych dla oszacowania dochodów gospodarstw rolnych lub badania ich działalności gospodarce.
- (4) Gromadzone dane powinny być uzyskiwane od gospodarstw rolnych specjalnie i odpowiednio wybranych zgodnie z ogólnymi zasadami i powinny one być oparte na faktach możliwych do sprawdzenia. Takie dane powinny odzwierciedlać techniczne, ekonomiczne i socjalne warunki takiego gospodarstwa, powinny być uzyskane z pojedynczych gospodarstw, dostępne tak szybko, jak tylko jest to możliwe, oparte na ujednoliconych definicjach, przedstawione w jednolitej formie i nadające się do wykorzystania przez Komisję w dowolnym czasie i ze wszystkimi szczegółami.
- (5) Cele te mogą zostać osiągnięte tylko za pomocą wspólnotowej sieci służącej do zbierania danych rachunkowych gospodarstw rolnych (dalej zwanej „siecią danych”), opartej na biurach rachunkowych gospodarstw istnieją-

cych w każdym państwie członkowskim, cieszącej się zaufaniem zainteresowanych stron i polegającej na ich dobrowolnym udziale.

- (6) W celu uzyskania wyników rachunkowych, które są wystarczająco jednolite na poziomie Wspólnoty, gospodarstwa przekazujące dane powinny być rozmieszczone między różnymi okręgami i różnymi kategoriami gospodarstw na podstawie stratyfikacji pola obserwacji, opartej na wspólnotowej typologii gospodarstw rolnych ustanowionej rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1242/2008 z dnia 8 grudnia 2008 r. ustanawiającym wspólnotową typologię gospodarstw rolnych ⁽⁴⁾.
- (7) Okręgi sieci danych powinny być, na tyle, na ile jest to możliwe, identyczne z tymi używanymi do przedstawiania innych danych regionalnych, które są istotne w celu zapewnienia wytycznych dla wspólnej polityki rolnej.
- (8) Z przyczyn związanych z zarządzaniem, Komisja powinna zostać upoważniona do zmiany, na wniosek państwa członkowskiego, listy okręgów państw członkowskich.
- (9) Pole obserwacji sieci danych powinno obejmować wszystkie gospodarstwa rolne o pewnej wielkości ekonomicznej, bez względu na to, czy osoba prowadząca to gospodarstwo wykonuje jakieś prace na zewnątrz. Pole to powinno być okresowo rozpatrywane na nowo w kontekście nowych danych z Badania Struktur Gospodarstw Rolnych.
- (10) Gospodarstwa przekazujące dane powinny zostać dobrane zgodnie z zasadami ustanowionymi w kontekście planu wyboru mającego na celu uzyskanie próby rachunkowej reprezentatywnej dla pola obserwacji.
- (11) Z uwagi na zdobyte doświadczenie pożądane jest, aby podstawowe decyzje dotyczące wyboru gospodarstw przekazujących dane, w szczególności ustanowienie planu wyboru, były przyjmowane na poziomie krajowym. W związku z powyższym, na tym poziomie powinien zostać ustanowiony organ odpowiedzialny za to zadanie. Państwa członkowskie, które są podzielone na kilka okręgów, powinny jednakże mieć prawo utrzymania komitetów regionalnych.

⁽¹⁾ Opinia z dnia 20 października 2009 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. 109 z 23.6.1965, s. 1859/65.

⁽³⁾ Zob. załącznik II.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 3.

- (12) Krajowa agencja łącznikowa powinna odgrywać kluczową rolę w zarządzaniu siecią danych.
- (13) Przy wyborze gospodarstw rolnych oraz analizowaniu i ocenianiu zebranych danych, niezbędne jest odniesienie się do danych pochodzących z innych źródeł.
- (14) Rolnicy powinni otrzymać zapewnienie, że ich rachunki i wszystkie inne indywidualne dane, uzyskane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, nie zostaną wykorzystane do celów podatkowych lub do celów innych niż przewidziane w niniejszym rozporządzeniu lub ujawnione przez osoby uczestniczące, aktualnie lub uprzednio, we wspólnotowej sieci danych rachunkowych gospodarstw rolnych.
- (15) W celu osiągnięcia pewności co do obiektywności i adekwatności zebranych danych, Komisja powinna otrzymać wszystkie niezbędne informacje, dotyczące sposobu, w jaki organy, którym powierzono wybór gospodarstw rolnych i biur rachunkowych uczestniczących we wspólnotowej sieci danych rachunkowych gospodarstw rolnych, wywiązują się ze swoich obowiązków, a jeśli jest to niezbędne, Komisja powinna mieć możliwość wysłania ekspertów do pracy na miejscu, we współdziałaniu z właściwymi organami krajowymi.
- (16) Sieć danych jest pożytecznym instrumentem umożliwiającym Komisji rozwijanie wspólnej polityki rolnej i służy w konsekwencji zarówno państwom członkowskim jak i Wspólnocie. Dlatego też, koszt systemów komputerowych, na bazie których działa sieć oraz badań i działań rozwijających inne aspekty sieci, powinien być pokrywany z środków finansowych Wspólnoty.
- (17) Środki niezbędne do wykonania niniejszego rozporządzenia powinny zostać przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

TWORZENIE WSPÓLNOTOWEJ SIECI DANYCH RACHUNKOWYCH GOSPODARSTW ROLNYCH

Artykuł 1

1. W celu zaspokojenia potrzeb wspólnej polityki rolnej, zostaje utworzona wspólnotowa sieć służąca do zbierania danych rachunkowych gospodarstw rolnych (dalej zwana „siecią danych”).

⁽¹⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.

2. Celem sieci danych jest zbieranie danych rachunkowych potrzebnych w szczególności do:

- rocznej oceny dochodów gospodarstw rolnych mieszczących się w polu obserwacji określonym w art. 5; oraz
- analizy działalności gospodarczej gospodarstw rolnych.

3. Dane uzyskane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem służą przede wszystkim jako podstawa do opracowania przez Komisję sprawozdań dotyczących sytuacji rolnictwa i rynków rolnych, jak również dotyczących dochodów gospodarstw rolnych we Wspólnocie. Sprawozdania są przedkładane corocznie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, w szczególności w celu corocznego ustalania cen produktów rolnych.

Artykuł 2

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- „przedsiębiorca” oznacza osobę fizyczną odpowiedzialną za bieżące kierowanie gospodarstwem rolnym;
- „kategoria gospodarstwa” oznacza grupę gospodarstw rolnych, które należą do tej samej kategorii w zakresie typu rolniczego i wielkości ekonomicznej określonej we wspólnotowej typologii gospodarstw rolnych ustanowionej rozporządzeniem (WE) nr 1242/2008;
- „gospodarstwo przekazujące dane” oznacza gospodarstwo rolne sporządzające sprawozdania do celów sieci danych;
- „okręg” oznacza terytorium państwa członkowskiego lub jego część wytyczoną w celu wyboru gospodarstw przekazujących dane; lista takich okręgów znajduje się w załączniku I;
- „dane rachunkowe” oznaczają dane techniczne, finansowe lub ekonomiczne odnoszące się do gospodarstwa rolnego, pochodzące z rachunków składających się z pozycji wprowadzanych systematycznie i regularnie w ciągu roku obrachunkowego.

Artykuł 3

Na wniosek państwa członkowskiego listę okręgów zmienia się zgodnie z procedurą określoną w art. 18 ust. 2, o ile wniosek ten dotyczy okręgów tego państwa członkowskiego.

ROZDZIAŁ II

OKREŚLANIE DOCHODÓW GOSPODARSTW ROLNYCH

Artykuł 4

Niniejszy rozdział stosuje się do zbierania danych rachunkowych do celów sporządzenia rocznej oceny dochodów gospodarstw rolnych.

Artykuł 5

1. Pole obserwacji, o którym mowa w art. 1 ust. 2 lit. a), obejmuje gospodarstwa rolne o wielkości ekonomicznej co najmniej równej progowi wyrażonemu w euro, odpowiadającemu jednej z dolnych granic dla klas wielkości ekonomicznych, zdefiniowanych w typologii wspólnotowej.

2. W celu zakwalifikowania jako gospodarstwo przekazujące dane gospodarstwo rolne:

a) posiada wielkość ekonomiczną co najmniej równą progowi określoneemu zgodnie z ust. 1;

b) prowadzone jest przez rolnika prowadzącego rachunkowość lub gotowego i zdolnego do prowadzenia rachunkowości oraz gotowego do udostępniania danych rachunkowych dotyczących jego gospodarstwa Komisji;

c) jest reprezentatywne, wraz z pozostałymi gospodarstwami i na poziomie każdego okręgu, dla pola obserwacji.

3. Maksymalna liczba gospodarstw przekazujących dane wynosi 105 000 dla Wspólnoty.

4. Szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu, w szczególności próg dla wielkości ekonomicznej oraz liczba gospodarstw przekazujących dane na okręg, przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Artykuł 6

1. Każde państwo członkowskie tworzy komitet krajowy ds. sieci danych (zwany dalej „komitetem krajowym”).

2. Komitet krajowy jest odpowiedzialny za wybór gospodarstw przekazujących dane. W tym celu do jego obowiązków należy w szczególności zatwierdzenie:

a) planu wyboru gospodarstw przekazujących dane, określającego w szczególności podział gospodarstw przekazujących dane na kategorię gospodarstwa rolnego oraz szczegółowe zasady wyboru tych gospodarstw;

b) sprawozdania z wykonania planu wyboru gospodarstw przekazujących dane.

3. Przewodniczący komitetu krajowego wyznaczany jest przez państwo członkowskie spośród członków tego komitetu.

Komitet krajowy podejmuje decyzje jednomyślnie. W wypadku nieosiągnięcia jednomyślności decyzje podejmuje organ wyznaczony przez państwo członkowskie.

4. Państwa członkowskie, które mają kilka okręgów, mogą, dla każdego okręgu pod swoją jurysdykcją, utworzyć komitet regionalny sieci danych (zwany dalej „komitetem regionalnym”).

Komitet regionalny ma w szczególności obowiązek współpracy z agencją łącznikową, o której mowa w art. 7, przy wyborze gospodarstw przekazujących dane.

5. Szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Artykuł 7

1. Każde państwo członkowskie wyznacza agencję łącznikową, której zadaniami są:

a) informowanie komitetu krajowego, komitetów regionalnych oraz biur rachunkowych o szczegółowych zasadach stosujących się do nich oraz zapewnienie prawidłowego wdrażania tych zasad;

b) sporządzanie i przedkładanie komitetowi krajowemu do zatwierdzenia, a następnie przekazywanie Komisji:

(i) planu wyboru gospodarstw przekazujących dane, który sporządzany jest na podstawie najbardziej aktualnych danych statystycznych przedstawionych zgodnie ze wspólną typologią gospodarstw rolnych;

(ii) sprawozdania w sprawie wykonania planu wyboru gospodarstw przekazujących dane;

c) opracowanie:

(i) listy gospodarstw przekazujących dane;

(ii) listy biur rachunkowych gotowych i zdolnych do wypełnienia sprawozdań z gospodarstw rolnych zgodnie z warunkami umów przewidzianych w art. 10 i 15;

d) gromadzenie sprawozdań z gospodarstw rolnych przesłanych przez biura rachunkowe i weryfikowanie w oparciu o wspólny program kontroli, czy zostały one należycie wypełnione;

e) przesyłanie Komisji należycie wypełnionych sprawozdań z gospodarstw rolnych niezwłocznie po zweryfikowaniu;

f) przekazywanie komitetowi krajowemu, komitetom regionalnym oraz biur rachunkowym wniosków o informacje przewidzianych w art. 17 oraz przekazywanie stosownych odpowiedzi Komisji.

2. Szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Artykuł 8

1. Każde gospodarstwo przekazujące dane robi to indywidualnie i anonimowo.

2. Dane rachunkowe przedstawione w każdym sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego umożliwiają:

— scharakteryzowanie gospodarstwa przekazującego dane na podstawie głównych elementów jego czynników produkcji;

— ocenę dochodów gospodarstwa w różnych formach;

— sprawdzenie w drodze kontroli na miejscu prawdziwości przekazywanych informacji.

3. Rodzaj danych rachunkowych wykazywanych w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego, forma, w jakiej dane są przedstawiane, oraz definicje i instrukcje odnoszące się do nich, ustalane są zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Artykuł 9

Rolnik, którego gospodarstwo zostało wybrane jako gospodarstwo przekazujące dane, wybiera z listy opracowanej do tego

celu przez agencję łącznikową biuro rachunkowe gotowe wypełniać sprawozdania dla jego gospodarstwa, zgodnie z warunkami umowy, o której mowa w art. 10.

Artykuł 10

1. Umowa jest zawierana corocznie za zgodą państwa członkowskiego między właściwym organem przez nie wyznaczonym a każdym biurem rachunkowym wybranym na podstawie art. 9. Na podstawie takiej umowy biuro rachunkowe podejmuje się wypełniać sprawozdania z gospodarstw rolnych za standardową opłatą, w sposób zgodny z przepisami art. 8.

2. Warunki umowy określonej w ust. 1, które muszą być jednolite we wszystkich państwach członkowskich, ustalone są zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

3. Gdy obowiązki biura rachunkowego są wykonywane przez departament administracyjny, zostaje on zawiadomiony o swoich obowiązkach zwykłą drogą administracyjną.

ROZDZIAŁ III

ZBIERANIE DANYCH RACHUNKOWYCH DO CELÓW ANALIZY DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ GOSPODARSTW ROLNYCH

Artykuł 11

Niniejszy rozdział stosuje się do zbierania danych rachunkowych do celów analizy działalności gospodarczej gospodarstw rolnych.

Artykuł 12

Zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2, ustala się:

— przedmiot analizy, o której mowa w art. 1 ust. 2 lit. b);

— szczegółowe zasady dotyczące wyboru i liczby gospodarstw przekazujących dane, które ustala się zgodnie z celami każdej konkretnej analizy.

Artykuł 13

1. Każde gospodarstwo przekazujące dane, wybrane zgodnie z zasadami przyjętymi na podstawie art. 12 tiret drugie, robi to indywidualnie i anonimowo. Sprawozdanie z gospodarstwa rolnego zawiera dane rachunkowe wymagane zgodnie z art. 8 ust. 2 oraz wszystkie dalsze pozycje rachunkowe i szczegółów, jakie są wymagane przy danej analizie.

2. Rodzaj danych rachunkowych wykazywanych w specjalnym sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego, forma, w jakiej dane są przedstawiane, oraz definicje i instrukcje odnoszące się do nich, ustalane są zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

3. Specjalne sprawozdania z gospodarstw rolnych wypełniane są przez biura rachunkowe, wybrane zgodnie z przepisami art. 14.

Artykuł 14

Rolnik, którego gospodarstwo zostało wybrane zgodnie z zasadami przyjętymi na podstawie art. 12 tiret drugie, wybiera z listy opracowanej do tego celu przez agencję łącznikową biuro rachunkowe gotowe wypełniać specjalne sprawozdanie dla jego gospodarstwa, zgodnie z warunkami umowy, o której mowa w art. 15.

Artykuł 15

1. Umowa zostaje zawarta za zgodą państwa członkowskiego między właściwym organem przez nie wyznaczonym a każdym biurem rachunkowym wybranym na podstawie art. 14. Na podstawie takiej umowy biuro rachunkowe podejmuje się wypełniać specjalne sprawozdania z gospodarstw rolnych za standardową opłatą, w sposób zgodny z przepisami art. 13.

2. Warunki umowy określonej w ust. 1, które muszą być jednolite we wszystkich państwach członkowskich, ustalane są zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Dodatkowe warunki, które mogą być umieszczone przez państwa członkowskie w tej umowie, ustalane są zgodnie z tą samą procedurą.

3. Gdy obowiązki biura rachunkowego są wykonywane przez departament administracyjny, zostaje on powiadomiony o swoich obowiązkach zwykłą drogą administracyjną.

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 16

1. Zakazane jest wykorzystanie do celów podatkowych jakichkolwiek indywidualnych danych rachunkowych lub innych indywidualnych danych uzyskanych w ramach wykonywania niniejszego rozporządzenia lub ujawnianie albo wykorzystanie takich danych do celów innych niż te określone w art. 1.

2. Zabrania się osobom uczestniczącym, aktualnie lub uprzednio, w tworzeniu sieci danych rachunkowych, ujawniania jakichkolwiek indywidualnych danych rachunkowych lub jakich-

kolwiek innych indywidualnych danych, o których dowiedziały się one w czasie wykonywania swoich obowiązków lub przy okazji ich wykonywania.

3. Państwa członkowskie podejmą wszelkie stosowne kroki w celu zapewnienia karalności naruszeń przepisów ust. 2.

Artykuł 17

1. Komitet krajowy, komitety regionalne, agencja łącznikowa oraz biura rachunkowe są zobowiązane, w ramach swoich odpowiednich obszarów odpowiedzialności, do zapewnienia Komisji wszystkich informacji, których może ona zażądać, dotyczących wywiązywania się z ich obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia.

Takie wnioski o informacje kierowane do komitetu krajowego, komitetów regionalnych lub biur rachunkowych oraz odpowiednie odpowiedzi przekazywane są na piśmie za pośrednictwem agencji łącznikowej.

2. Jeśli przekazywane informacje są niewystarczające lub nie zostają dostarczone we właściwym czasie, Komisja może, przy współdziałaniu z agencją łącznikową, wysłać ekspertów do pracy na miejscu.

Artykuł 18

1. Komisję wspomaga Komitet Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowych Gospodarstw Rolnych (dalej zwany „komitetem Wspólnoty”).

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE.

Okres przewidziany w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na jeden miesiąc.

3. Komitet Wspólnoty jest konsultowany w celu:

a) weryfikacji, czy plany wyboru gospodarstw przekazujących dane są zgodne z przepisami art. 5;

b) analizowania i oceny wagi wyników rocznych dostarczanych przez sieć danych, uwzględniając w szczególności dane pochodzące z innych źródeł między innymi ogólnie z rachunków gospodarstw rolnych i statystyk oraz z rachunków krajowych.

4. Komitet Wspólnoty może rozpatrywać wszelkie inne sprawy przedstawione przez swojego przewodniczącego, z jego własnej inicjatywy lub na wniosek przedstawiciela państwa członkowskiego.

Komitet Wspólnoty bada każdego roku, w październiku, tendencje w dochodach gospodarstw rolnych we Wspólnocie, odnosząc się w szczególności do zaktualizowanych wyników sieci danych.

Komitet Wspólnoty jest regularnie informowany o działaniu sieci danych.

5. Przewodniczący zwołuje posiedzenia komitetu Wspólnoty.

Komisja zapewnia obsługę sekretarską dla komitetu Wspólnoty.

Artykuł 19

1. Środki finansowe zawarte w budżecie ogólnym Unii Europejskiej, w sekcji Komisji, pokrywają:

- a) koszty sieci danych związane z wypłacaniem honorariów biur rachunkowym za wykonywanie przez nie obowiązków, o których mowa w art. 10 i 15;
- b) wszelkie koszty systemów komputerowych używanych przez Komisję do przyjmowania, weryfikacji, przetwarzania

i analizowania danych rachunkowych dostarczanych przez państwa członkowskie.

Koszty, o których mowa w lit. b), zawierają, w stosownych przypadkach, koszty rozpowszechniania wyników tych operacji oraz koszty badań i rozwoju innych aspektów sieci danych.

2. Koszty utworzenia i działania komitetu krajowego, komitetów regionalnych i agencji łącznikowych nie są włączane do budżetu Wspólnoty.

Artykuł 20

Rozporządzenie nr 79/65/EWG traci moc.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia należy odczytywać jako odesłania do niniejszego rozporządzenia, zgodnie z tabelą korelacji znajdującą się w załączniku III.

Artykuł 21

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 listopada 2009 r.

W imieniu Rady
S. O. LITTORIN
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz okręgów, o których mowa w art. 2 lit. d)

Belgia

1. Vlaanderen
2. Bruxelles — Brussel
3. Wallonie

Bułgaria

1. Северозападен (Severozapaden)
2. Северен централен (Severen tsentralen)
3. Североизточен (Severoiztochen)
4. Югозападен (Yugozapaden)
5. Южен централен (Yuzhen tsentralen)
6. Югоизточен (Yugoiztochen)

Bułgaria może jednak stanowić jeden okręg do dnia 31 grudnia 2009 r.

Republika Czeska

Stanowi jeden okręg

Dania

Stanowi jeden okręg

Niemcy

1. Schleswig-Holstein
2. Hamburg
3. Niedersachsen
4. Bremen
5. Nordrhein-Westfalen
6. Hessen
7. Rheinland-Pfalz
8. Baden-Württemberg
9. Bayern
10. Saarland
11. Berlin
12. Brandenburg
13. Mecklenburg-Vorpommern
14. Sachsen
15. Sachsen-Anhalt
16. Thüringen

Estonia

Stanowi jeden okręg

Irlandia

Stanowi jeden okręg

Grecja

1. Μακεδονία — Θράκη
2. Ήπειρος — Πελοπόννησος — Νήσοι Ιονίου
3. Θεσσαλία
4. Στερεά Ελλάδα — Νήσοι Αιγαίου — Κρήτη

Hiszpania

1. Galicia
2. Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco
5. Navarra
6. La Rioja
7. Aragón
8. Cataluña
9. Baleares
10. Castilla-León
11. Madrid
12. Castilla-La Mancha
13. Comunidad Valenciana
14. Murcia
15. Extremadura
16. Andalucía
17. Canarias

Francja

1. Île de France
2. Champagne-Ardenne
3. Picardie
4. Haute-Normandie
5. Centre
6. Basse-Normandie
7. Bourgogne
8. Nord-Pas de Calais
9. Lorraine
10. Alsace
11. Franche-Comté
12. Pays de la Loire
13. Bretagne
14. Poitou-Charentes
15. Aquitaine
16. Midi-Pyrénées
17. Limousin
18. Rhône-Alpes
19. Auvergne
20. Languedoc-Roussillon
21. Provence-Alpes-Côte d'Azur
22. Corse

Włochy

1. Piemonte
2. Valle d'Aosta
3. Lombardia
4. Alto Adige
5. Trentino
6. Veneto
7. Friuli — Venezia Giulia

8. Liguria
9. Emilia — Romagna
10. Toscana
11. Umbria
12. Marche
13. Lazio
14. Abruzzi
15. Molise
16. Campania
17. Puglia
18. Basilicata
19. Calabria
20. Sicilia
21. Sardegna

Cypr

Stanowi jeden okręg

Łotwa

Stanowi jeden okręg

Litwa

Stanowi jeden okręg

Luksemburg

Stanowi jeden okręg

Węgry

1. Közép-Magyarország
2. Közép-Dunántúl
3. Nyugat-Dunántúl
4. Dél-Dunántúl
5. Észak-Magyarország
6. Észak-Alföld
7. Dél-Alföld

Malta

Stanowi jeden okręg

Niderlandy

Stanowi jeden okręg

Austria

Stanowi jeden okręg

Polska

1. Pomorze i Mazury
2. Wielkopolska i Śląsk
3. Mazowsze i Podlasie
4. Małopolska i Pogórze

Portugalia

1. Norte e Centro
2. Ribatejo-Oeste
3. Alentejo e Algarve
4. Açores e Madeira

Rumunia

1. Nord-Est
2. Sud-Est
3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest-Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. București-Ilfov

Słowenia

Stanowi jeden okręg

Słowacja

Stanowi jeden okręg

Finlandia

1. Etelä-Suomi
2. Sisä-Suomi
3. Pohjanmaa
4. Pohjois-Suomi

Szwecja

1. Równiny południowej i środkowej Szwecji
2. Lasy i mieszane obszary rolnicze i leśne południowej i środkowej Szwecji
3. Obszary północnej Szwecji

Zjednoczone Królestwo

1. England — north region
 2. England — east region
 3. England — west region
 4. Wales
 5. Scotland
 6. Northern Ireland
-

ZAŁĄCZNIK III

TABELA KORELACJI

Rozporządzenie nr 79/65/EWG	Niniejsze rozporządzenie
art. 1 i 2	art. 1 i 2
art. 2a	art. 3
art. 3	art. 4
art. 4	art. 5
art. 5	art. 6
art. 6 ust. 1 lit. a)	art. 7 ust. 1 lit. a)
art. 6 ust. 1 lit. b) tiret pierwsze	art. 7 ust. 1 lit. b) ppkt (i)
art. 6 ust. 1 lit. b) tiret drugie	art. 7 ust. 1 lit. b) ppkt (ii)
art. 6 ust. 1 lit. c) tiret pierwsze	art. 7 ust. 1 lit. c) ppkt (i)
art. 6 ust. 1 lit. c) tiret drugie	art. 7 ust. 1 lit. c) ppkt (ii)
art. 6 ust. 1 lit. e), f) i g)	art. 7 ust. 1 lit. e), f) i g)
art. 6 ust. 2	art. 7 ust. 2
art. 7	art. 8
art. 8	art. 9
art. 9	art. 10
art. 10	art. 11
art. 11	art. 12
art. 12	art. 13
art. 13	art. 14
art. 14	art. 15
art. 15	art. 16
art. 16	art. 17
art. 17	—
art. 18	—
art. 19	art. 18 ust. 1, 2 i 3
art. 20 ust. 1 i 2	art. 18 ust. 4 i 5
art. 21 akapity pierwszy i drugi	art. 18 ust. 6
art. 21 akapit trzeci	—
art. 22	art. 19
art. 23	—
—	art. 20
—	art. 21
załącznik	załącznik I
—	załącznik II
—	załącznik III